

Einladung zur HWZ-Fachtagung

SWISS
CHINESE
CHAMBER
OF
COMMERCE

瑞
中
經
濟
協
會

«Im Geschäft mit China»

Freitag, 27. Oktober 2006

www.fhhwz.ch

Willkommen

China ist Destination. Ob für Schweizer Unternehmen, Bildungsreisen oder Studierende. Die Medien sind voll des Lobes über das Land der Mitte. «The People's Republic of China» ist jedoch weit komplexer, als der Medienzeitgeist suggeriert.

Chancen und Risiken

Durch die Öffnung von China erwachsen der restlichen Wirtschaftswelt eine Vielzahl von Chancen, die bekanntlich auch mit Risiken verbunden sind. Diese abschätzen zu können, bedarf der Kenntnisse einer Vielzahl von Themen: Wie sind die chinesischen Märkte organisiert? Welche kulturellen Tabus gilt es zu berücksichtigen? Welche bürokratischen Klippen sind zu umschiffen? Welche technologischen Erwartungen dürfen gehegt werden? Wie sind Joint Ventures anzugehen? Und viele Fragen mehr.

Informationen aus erster Hand

Neben interessanten Grundsatzreferaten von Kennern des chinesischen Umfeldes werden in verschiedenen Workshops

konkrete Themen vertieft behandelt, wie z.B. Markteintrittsfragen für schweizerische KMU, Bedeutung und Entwicklung von Joint Ventures, Potenziale in der Bankwirtschaft sowie kulturelle Herausforderungen im Umgang mit chinesischen Partnern.

Die Tagung wird mit einer Podiumsdiskussion abgerundet, die von Martin Spieler, Chefredaktor der «Handelszeitung», moderiert wird.

Datum Freitag, 27. Oktober 2006

Zeit 9.00 – 17.30 Uhr
mit Tea Drinking Celebration
und chinesischem Lunch

Ort HWZ Hochschule
für Wirtschaft Zürich
Sihlhof, Lagerstrasse 5
8021 Zürich
(vis-à-vis Sihlpost)
Auditorium (2. Stock)

Programm



09.00	Kaffee, Tee und Gipfeli zum Einstieg	
09.30	Begrüssung und Einführung	Prof. Dr. Jacques Bischoff, Rektor HWZ Prof. Dr. Urs Dürsteler, Prorektor HWZ, Leiter Fachtagung
	Die Wirtschaftslage Chinas und dessen Wirtschaftszusammenarbeit mit der Schweiz	WANG Heliang, Wirtschafts- und Handelsrat, Botschaft der Volksrepublik China in der Schweiz
	Milliardenmarkt China – Chancen und Risiken für ausländische Unternehmen	Urs W. Schöttli (Peking), China-Korrespondent der NZZ
11.15	Teeritual	
11.30	Unternehmerische Herausforderung der chinesischen Kultur: Dos and Don'ts am Beispiel Lenovo	Patrick Roettger, Managing Director, Lenovo (Switzerland), Zürich
12.15	Chinesischer Lunch	
13.15	Einführungsreferat zu den Workshops: Schweizer Firmen in China aus Sicht der SCCC Vorstellen der Workshop-Moderatoren	Susan Horváth, Geschäftsführerin, Wirtschaftskammer Schweiz-China (SCCC)
14.00	Parallel-Workshops (1. Durchgang)	Sie nehmen teil am ersten Workshop Ihrer Wahl
15.00	Kurzpause	
15.15	Parallel-Workshops (2. Durchgang)	Sie nehmen teil am zweiten Workshop Ihrer Wahl
16.15	Kurzpause	

16.30 Podiums-Diskussion

Moderator: Martin Spieler,
Chefredaktor «Handelszeitung»
Teilnehmer: Dr. Wolfgang Barthel,
Dr. Daniel V. Christen, Susan Horváth,
Dr. George Malcotsis, Patrick Roettger,
Hans Rudolf Schürch,
Daniela Steinbrink Mattei, TANG Chaorong

ca. 17.30

Ende der Fachtagung

Parallel-Workshops

Zur Auswahl stehen die folgenden Themen:

Workshop 1 KMU – Networking

Erfolgreiche Markteintrittsstrategien für Schweizer KMU

Moderation: Dr. Daniel V. Christen

Workshop 2 Industrie – Erfolgreicher Aufbau von industriellen und gewerblichen Firmen

Moderation: Hans Rudolf Schürch

Workshop 3 Banking – Chinesische Wirtschaftsentwicklung aus makroökonomischer Sicht

Moderation: Daniela Steinbrink Mattei

Workshop 4 Erfolgreiche Projekte –

Lernen von aktuellen Projekten in China

Moderation: Dr. George Malcotsis und CUI Dejian

Workshop 5 Produktpiraterie – In der China-Falle?

Moderation: Dr. Wolfgang Barthel

Workshop 6 Interkulturelle Kompetenz –

Erfolgreiche Zusammenarbeit mit Chinesinnen und Chinesen

Moderation: TANG Chaorong

Teilnahme



Interessiert Sie das Thema – möchten Sie sich an der Diskussion beteiligen und von gemachten Erfahrungen und neuen Impulsen profitieren?

Besuchen Sie diese interessante HWZ-Fachtagung und nutzen Sie die Informationen aus erster Hand.

Teilnahmegebühr CHF 580.– pro Person
(inkl. Dokumentation, Lunch sowie Pausengetränke)

Sprache Die Seminarsprache ist Deutsch

Auskunft Prof. Dr. oec. HSG Urs Dürsteler
Telefon 043 322 26 00
urs.duersteler@fhhwz.ch
www.fhhwz.ch

Anmeldung Mit beiliegender Anmeldekarte (per Fax)

Anmeldeschluss 19. Oktober 2006

Abmeldungen haben schriftlich zu erfolgen. Die Teilnahmegebühr wird nicht zurückerstattet, ausser der Anlass sollte nicht stattfinden. Programmänderungen bleiben vorbehalten.

Referenten/Moderatoren



Dr. Wolfgang Barthel, Aussenwirtschaftsberater, Poly International, Berlin.
China aus Sicht der Märkte: Mit über 20 Jahren Erfahrung im internationalen Anlagen- und Ausrüstungsgeschäft ist er kompetenter Berater im Bereich Marktforschung und -beurteilung in China.



Dr. Daniel V. Christen, Unternehmer, Vorstandsmitglied und ehemaliger Präsident des Genfer Chapters, Swiss-Chinese Chamber of Commerce (SCCC), Zürich.
China aus Sicht des Allrounders: Er vermittelt wertvolle Erfahrungen aus seinen früheren Tätigkeiten als Head of Corporate Banking der Credit Suisse in China, Mitglied der Schweizer Verhandlungsdelegation zu Chinas WTO-Beitritt und Senior Investment Officer des Seco für KMU.



Susan Horváth, Direktorin, Swiss-Chinese Chamber of Commerce (SCCC), Zürich.
China aus Sicht der Netzwerke: Die erfolgreiche und initiative Netzwerkerin hat schon viele erfolgreiche Beziehungen zwischen schweizerischen und chinesischen Geschäftspartnern in der Schweiz und vor Ort vermittelt.



Dr. George Malcotsis, Managing Director, SOFI – Swiss Organisation for Facilitating Investments, Zürich.
China aus Sicht der Investment-Berater: Zusammen mit dem Ko-Referenten CUI Dejian ist ein beeindruckender, vielseitiger Erfahrungsschatz von unterschiedlichsten Business-Projekten vorhanden.



Patrick Roettger, MBA, Managing Director, Lenovo (Switzerland), Zürich.
China aus Sicht der Computerbranche: Er überführte das PC-Geschäft nahtlos und erfolgreich von IBM auf Lenovo und hat eindruckliche Erfahrungen von chinesischen Investitionen in der Schweiz.



Urs W. Schöttli, China-Korrespondent, NZZ, Beijing.

China aus Sicht des Insiders: Die äusserst kompetente Berichterstattung des engagierten Journalisten, direkt aus China, ist Fundament vieler Diskussionen über China.



Hans Rudolf Schürch, Küsnacht, ehem. Leiter China-Organisationen, Bühler AG.

China aus Sicht der industriellen Unternehmung: Mit über 30 Jahren praktischen Asienerefahrungen und bei Gründungen und Leitung von JVs und eigenen Firmen in China für Bühler AG, Uzwil.



Martin Spieler, Chefredaktor, «Handelszeitung», Zürich.

China aus Sicht der Schweizer Medien: Als Chefredaktor diverser Medien, Publizist und Wirtschaftsjournalist bekannt geworden, moderierte er bereits mehrere Tagungen zu den Chancen und Risiken Schweizer Unternehmen in China.



Daniela Steinbrink Mattei, Senior Economist Fixed Income, UBS AG, Zürich.

China aus makroökonomischer Sicht: Als Ökonomin hat sie einen Banken-Background und u.a. Schweizer Wirtschaftsinteressen in politischen Gremien und in der breiten Öffentlichkeit vertreten. Sie ist kompetente Beraterin in den Bereichen Ökonomie und Zinsen sowie Vorstandsmitglied der Schweizerischen Obligationenkommission.



TANG Chaorong, M.A., Leiterin Chinazentrum TangRen, Winterthur.

China aus Sicht des interkulturellen Managements: Geboren und aufgewachsen in China, kennt die mehrsprachige Expertin für chinesische Kultur die unterschiedlichen Verhaltensformen in China und der Schweiz bestens.



WANG Heliang, Wirtschafts- und Handelsrat, Botschaft der Volksrepublik China in der Schweiz, Bern.

China aus offizieller Sicht: Der fachkundige Vertreter der chinesischen Botschaft schöpft aus unzähligen wertvollen Erfahrungen in der wirtschaftlichen Zusammenarbeit zwischen der Schweiz und China.

**HWZ Hochschule
für Wirtschaft Zürich**

Lagerstrasse 5
8021 Zürich

Tel. 043 322 26 00
Fax 043 322 26 01
sekretariat@fhhwz.ch
www.fhhwz.ch

Standort

Die HWZ Hochschule für Wirtschaft Zürich liegt nur drei Gehminuten vom Hauptbahnhof Zürich entfernt. Sie erreichen uns einfach mit Tram Nr. 14 und 3 oder Bus Nr. 31 bis Sihlpost. Parkplätze: öffentliches Parkhaus Gessnerallee.



Anmeldung zur HWZ-Fachtagung «Im Geschäft mit China», Freitag, 27. Oktober 2006

an Fax 043 322 26 01

Gerne nehme ich teil an der HWZ-Fachtagung.

Ich wähle folgende zwei Workshops:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Workshop 1 | <input type="checkbox"/> Workshop 2 |
| <input type="checkbox"/> Workshop 3 | <input type="checkbox"/> Workshop 4 |
| <input type="checkbox"/> Workshop 5 | <input type="checkbox"/> Workshop 6 |

Ich bin leider verhindert.

Kosten: CHF 580.–

Anmeldeschluss: 19. Oktober 2006

Absender

Herr Frau

Titel

Name

Vorname

Firma

Funktion

Strasse/Nr.

PLZ

Ort

E-Mail

Ort, Datum

Unterschrift